

universität innsbruck

italien-zentrum



Programm März-Juni
Programma marzo-giugno

2013

Kalenderübersicht

6. - 8.3.	Internationale Tagung Waffen für die Götter – Waffenweiheung in Archäologie und Geschichte	
19.3.	Podiumsdiskussion Italien nach der Wahl. Wohin steuert das Land?	D
9.4.	Gastvortrag Sistemi elettorali e tutela delle minoranze linguistiche	I
10.4.	Gastvortrag Italienische Literatur: il Rinascimento Amore e matrimonio nella Venezia del Rinascimento	I
11. - 12.4.	Laboratorio di narrazione Teil 1 Il gesto di raccontare per tre autori della Letteratura italiana contemporanea	I
15.4.	Film e dibattito Bella addormentata Chi decide sulla vita? Dibattito sulla vicenda di Eluana Englaro	I
24.4.	Gastvortrag Italienische Literatur: il Rinascimento „Chi brama avere spasso“- Musik im Venezianischen Karneval der Renaissance	D

25. - 26.4.	Laboratorio di narrazione Teil 2 Il gesto di raccontare per tre autori della Letteratura italiana contemporanea	I
8.5.	Gastvortrag Italienische Literatur: il Rinascimento Michelangelo und Raffael. Künstlerische Konkurrenz als Motor der Entwicklung und Emanzipation	D
15.5.	Eröffnung Salotto Italiano	
16. - 17.5.	Laboratorio di narrazione Teil 3 Il gesto di raccontare per tre autori della Letteratura italiana contemporanea	I
Mai	Gastvortrag Economic aspects of the law of the sea	E
28.5. - 2.6.	22. Internationales Film Festival Innsbruck Mare chiuso	
5.6.	Gastvortrag Italienische Literatur: il Rinascimento Neulateinische Liebesdichtung der Renaissance und ihr zeitgenössischer Hintergrund: Cristoforo Landino, Antonio Beccadelli und Francesco Petrarca	D



UNIVERSITÄT INNSBRUCK
italien-zentrum

Italien-Zentrum

Das Italien-Zentrum ist ein Transfer- und Dienstleistungszentrum, das Teil der Internationalen Dienste an der Universität Innsbruck ist.

Sein Ziel ist es, die bereits vorhandene Italien-Kompetenz der Universität Innsbruck in den Bereichen Lehre, Forschung und Kultur zu fördern und zu verstärken. Außerdem bemüht es sich die wirtschaftlichen, kulturellen und sozialen Beziehungen zu Italien wahrzunehmen, zu intensivieren und auszubauen sowie zur Sicherung des Wirtschafts- und Kulturstandortes Tirol beizutragen. Dabei soll stets ein authentisches und aufgeklärtes Bild Italiens vermittelt und der direkte Kontakt zum akademischen und kulturellen Leben des Landes gepflegt werden. Konkret fördern wir den Informations- und Ressourcenaustausch mit Universitäten und Forschungsinstitutionen in Italien sowie die Mobilität junger Doktoranden im Forschungsbereich. Ergänzend organisiert das Italien-Zentrum jedes Semester frei zugängliche Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit lokalen und italienischen Institutionen und Organisationen, um den Studierenden und dem breitem Publikum die Gelegenheit zu bieten, am kulturellen und sozialen Leben des Bel Paese teilnehmen zu können. In der Hoffnung unserem Publikum jedes Semester ein aktuelles, kritisches und anregendes Programm anbieten zu können, bedanken wir uns bei all denjenigen, die es möglich machen.

Italien-Zentrum

L'Italien-Zentrum é un centro interdisciplinare e interdipartimentale facente parte dell'apparato per i Servizi Internazionali dell'Università di Innsbruck.

Il centro è stato fondato allo scopo di promuovere ed intensificare le conoscenze e le competenze sull'Italia nell'ambito della formazione, della ricerca scientifica e della cultura già presenti all'Università di Innsbruck. Inoltre il centro cerca di curare, incrementare ed ampliare i rapporti economici, culturali e sociali con l'Italia e altresì di contribuire a tutelare gli interessi economici e culturali del Tirolo. Nel fare ciò si vuole trasmettere un'immagine autentica ed obiettiva dell'Italia nonché mantenere il diretto contatto con la vita accademica e culturale del paese. Concretamente ci occupiamo quindi di agevolare e sostenere scambi di informazioni e personale scientifico con atenei e istituzioni scientifiche italiane e di favorire la mobilità di giovani ricercatori nell'ambito delle loro attività scientifiche. Inoltre l'Italien-Zentrum organizza con ritmo semestrale e gratuitamente una serie di manifestazioni in collaborazione con varie istituzioni e organizzazioni locali e italiane per dare l'opportunità agli studenti e al pubblico più ampio di partecipare alla vita culturale e sociale del bel paese. Nella speranza di riuscire ogni semestre ad offrire al nostro pubblico un programma attuale, critico e stimolante, ringraziamo tutti coloro che contribuiscono alla sua realizzazione.



Datum/Data: 6. - 8.3.

Ort/Luogo: Zentrum für Alte Kulturen der
Universität Innsbruck, Langer Weg 11, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori informazioni:
Homepage: Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum

Internationale Tagung

Waffen für die Götter – Waffenweihungen in Archäologie und Geschichte

Diese internationale Tagung begleitet die im Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum laufende Ausstellung „Waffen für die Götter. Krieger, Trophäen, Heiligtümer“ (7. Dezember 2012 – 31. März 2013) und verfolgt gezielt historische und archäologische Fragestellungen in einem interdisziplinären und universalhistorisch ausgerichteten Kontext. Zu diesem Anlass werden sich mehr als 20 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aus Italien, Deutschland, Österreich, der Schweiz, Spanien und der Türkei in Innsbruck versammeln und das weite Themenfeld der Waffenweihungen unter den verschiedensten Aspekten näher beleuchten.

Eine einmalige Gelegenheit namhafte Experten aus der italienischen Archäologie kennenzulernen.

Convegno internazionale

Armi per gli dei – la deposizione votiva di armi nell'archeologia e nella storia

Questo convegno internazionale accompagna la mostra in corso al museo regionale Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum "Waffen für die Götter. Krieger, Trophäen, Heiligtümer" (7 dicembre 2012 – 31 marzo 2013) e si pone l'obiettivo di rispondere a quesiti storici ed archeologici in un contesto interdisciplinare nonché storico universale. In quest'occasione si incontreranno a Innsbruck più di 20 studiosi provenienti dall'Italia, dalla Germania, dalla Svizzera, dalla Spagna e dalla Turchia per analizzare più da vicino e sotto vari aspetti l'ampio campo tematico della deposizione votiva di armi. Un'occasione imperdibile per conoscere grandi esperti dell'archeologia italiana.

Podiumsdiskussion

Italien nach der Wahl. Wohin steuert das Land?

Italien hat turbulente Jahre hinter sich. Die Wahrnehmung im Ausland galt lange Zeit vor allem Silvio Berlusconi und seinen Skandalen. Im Jahr vor der Wahl hat sich der Ökonom Mario Monti als Premier Ansehen verschaffen. Ökonomisch ist die Lage angespannt. Die Krise hat der viertgrößten EU-Nation arg zugesetzt. Jeder dritte Jugendliche ist ohne Arbeit. Was folgt nach den wichtigen Wahlen 2013?

Die Ergebnisse analysieren:

Dr. Oktavia Brugger, langjährige Rom-Korrespondentin der „Die Presse“ und für die RAI

Univ.-Prof. DDr. Günther Pallaver, Institut für Politikwissenschaft, Universität Innsbruck

Dr. Benedikt Sauer, Kolumnist der Tiroler Tageszeitung, Österreich-Korrespondent für die RAI

Dibattito

Italia post elezioni. In quale direzione si muove il paese?

L'Italia ha vissuto anni burrascosi. La percezione del paese è stata associata per lungo tempo soprattutto a Berlusconi e ai suoi scandali. Nell'anno precedente alle elezioni l'economista Mario Monti ha guadagnato una certa stima come premier. La situazione economica è tesa. La crisi ha segnato profondamente la quarta potenza europea. Un giovane su tre è disoccupato. Cosa accadrà dopo le importanti elezioni 2013?

I risultati delle elezioni vengono analizzati da:

Dr. Oktavia Brugger, a lungo corrispondente a Roma per il quotidiano austriaco Die Presse e per la RAI
Prof. DDr. Günther Pallaver, Istituto di Scienze Politiche, Università di Innsbruck

Dr. Benedikt Sauer, colonnista del quotidiano austriaco Tiroler Tageszeitung e corrispondente in Austria per la RAI

Datum/Data: Di/Mar 19.3., 19:30 h

Ort/Luogo: Hörsaal 2, Ost EG/pianterreno zona est, Universitätsstr. 15, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori Informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

Datum/Data: Di/Mar 9.4., 14:30 h

Ort/Luogo: Hörsaal F, Hauptgebäude/Sede principale,
Innrain 52, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori Informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

Gastvortrag

Sistemi elettorali e tutela delle minoranze linguistiche

Der Vortrag legt dar, auf welche rechtlich zulässige Weise das Wahlsystem nicht nur zur Vertretung des gesamten Wahlkörpers dienen kann, sondern auch die Vertretung bestehender sprachlicher Minderheiten erleichtern kann. Dabei sind die verfassungsrechtlichen Prinzipien der in Art. 48 der italienischen Verfassung verankerten Gleichheit der Wahl mit der Vertretung der sprachlichen Minderheiten gemäß Art. 6 der italienischen Verfassung auszugleichen. Die verschiedenen Lösungsansätze, die in Italien für die Wahlen zu den regionalen Vertretungskörpern, zum Parlament und zum Europäischen Parlament gewählt wurden, werden in dieser Perspektive analysiert.

Referent: Univ.-Prof. Dr. Prof. Matteo Cosulich,
Professor für Grundlagen des öffentlichen Rechts,
Universität Trient

Gastvortrag im Rahmen der Vorlesung Diritto costituzionale
II von ao. Univ.-Prof. Dr. Esther Happacher, LL.M.
LV-Nr. 325402

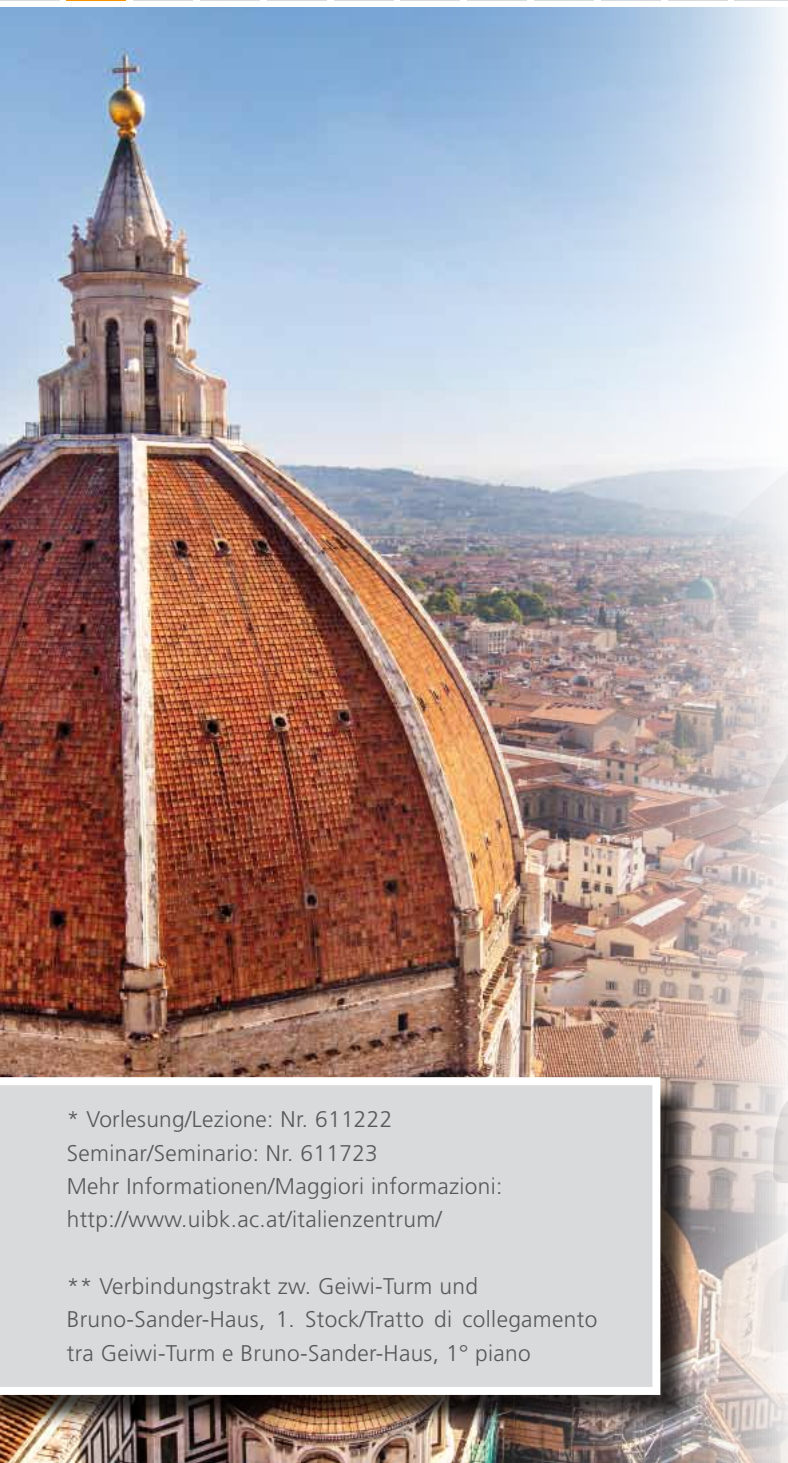
Conferenza

Sistemi elettorali e tutela delle minoranze linguistiche

In questa conferenza si esaminerà come il sistema elettorale possa essere legittimamente utilizzato non solo per rappresentare in modo indifferenziato il corpo elettorale, ma anche per agevolare la rappresentanza delle minoranze linguistiche in esso presenti. Dal punto di vista dei principi costituzionali, l'eguaglianza del voto (articolo 48 della Costituzione italiana) va dunque bilanciata con la tutela delle minoranze linguistiche (articolo 6 della Costituzione italiana). In questa prospettiva verranno analizzate le differenti soluzioni adottate in Italia, per le elezioni regionali, politiche ed europee.

Relatore: Prof. Matteo Cosulich, Professore di
Istituzioni di diritto pubblico, Università degli
Studi di Trento

Conferenza inserita nel corso di Diritto costituzionale II tenuto
dalla Prof. Dr. Esther Happacher, LL.M.
Lezione n. 325402



* Vorlesung/Lezione: Nr. 611222
Seminar/Seminario: Nr. 611723
Mehr Informationen/Maggiori informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

** Verbindungstrakt zw. Geiwi-Turm und
Bruno-Sander-Haus, 1. Stock/Tratto di collegamento
tra Geiwi-Turm e Bruno-Sander-Haus, 1° piano

Gastvorträge

Die italienische Renaissance

Im Rahmen der Vorlesung und des Seminars von Univ.-Prof. Dr. Sabine Schrader zum Thema Rinascimento/Renaissance* und in Zusammenarbeit mit dem Italien-Zentrum finden vertiefende und anregende Gastvorträge aus der Geschichte, den Musik- und Kunstwissenschaften und der Altphilologie statt.

Conferenze

Il Rinascimento italiano

All'interno dei corsi sul tema del Rinascimento/Renaissance* tenuti dalla Prof. Dr. Sabine Schrader e in collaborazione con l'Italien-Zentrum avranno luogo delle conferenze di approfondimento sul tema partendo dalla storia, dalle scienze musicali e artistiche nonché dalla filologia classica.

Mi/Mer 10.4., 12:00 h

4U102b, Innrain 52d (Geiwi-Turm), UG/pianterreno

Titel/Titolo: Amore e matrimonio nella Venezia del Rinascimento

Referentin/Relatrice: Dr. Cecilia Cristellon

Mi/Merc 24.4., 17:15 h

50105/2 SR, Innrain 52e**

Titel/Titolo: „Chi brama avere spasso“ - Musik im Venezianischen Karneval der Renaissance

Referentin/Relatrice: Dr. Sabine Meine

Mi/Merc 8.5., 17:15 h

50105/2 SR, Innrain 52e**

Titel: Michelangelo und Raffael. Künstlerische Konkurrenz als Motor der Entwicklung und Emanzipation

Referentin/Relatrice: Dr. Kia Vahland

Mi/Merc 5.6., 17:15 h

50105/2 SR, Innrain 52e**

Titel/Titolo: Neulateinische Liebesdichtung der Renaissance und ihr zeitgenössischer Hintergrund: Cristoforo Landino, Antonio Beccadelli und Francesco Petrarca

Referent/Relatore: Univ.-Prof. Dr. Wolfgang Kofler

Ort/Luogo: Container 1, Rückseite Hauptgebäude/
Sul retro della sede principale, Innrain 52, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori Informazioni:

<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

* LV Nr./Lezione n. 611223

Laboratorio di narrazione

Il gesto di raccontare per tre autori della Letteratura italiana contemporanea

All'interno del corso universitario "Aspekte der italienischen Literatur" * tenuto dalla Prof. Dr. Gerhild Fuchs avrà luogo, in collaborazione con la Scuola Holden di Torino e l'Italien-Zentrum, un laboratorio di analisi teorica e pratica della scrittura. Attraverso alcune letture si vedranno all'opera modi diversi non solo di raccontare, ma anche di riflettere sul gesto del raccontare. Il laboratorio è aperto anche ad un pubblico di uditori esterni.

Creative Writing-Labor

Die Erzählkunst dreier Autoren zeitgenössischer italienischer Literatur

Im Rahmen des Proseminars Aspekte der italienischen Literatur* von ao. Univ.-Prof. Dr. Gerhild Fuchs wird ein Creative Writing-Labor in Zusammenarbeit mit der berühmten, von Alessandro Baricco gegründeten Scuola Holden in Turin und dem Italien-Zentrum angeboten. Durch einige Lektüren werden nicht nur verschiedene Erzählarten, sondern auch verschiedene Art und Weisen über das Erzählen zu reflektieren analysiert. Das Labor ist auch für externe ZuhörerInnen zugänglich.

Termine/Appuntamenti

Do/Gio, 11.4.: 17:00-19:30 h

Fr/Ven, 12.4.: 12:00-14:30 h

Do/Gio, 25.4.: 17:00-19:30 h

Fr/Ven, 26.4.: 12:00-14:30 h

Do/Gio, 16.5.: 17:00-19:30 h

Fr/Ven, 17.5.: 12:00-14:30 h

Datum/Data: Mo/Lun 15.4., 19:30 h

Ort/Luogo: Hörsaal 2 (Geiwi-Turm), EG/Pianterreno
Innrain 52 d, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori Informazioni:

<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

In Zusammenarbeit mit/In collaborazione con:

Institut für italienisches Recht, Universität Innsbruck

BELLA ADDORMENTATA

UN FILM DI MARCO BELLOCCHIO

Film e dibattito

Bella addormentata

Un film di Marco Bellocchio, 2012, 115'

Nel febbraio del 2009 l'Italia viene scossa da un caso, quello di Eluana Englaro la paziente in stato vegetativo che pone in primo piano profonde questioni etiche e apre, nell'allora governo Berlusconi, un acceso dibattito sulla pratica dell'eutanasia. Questa storia, che toccò e colpì profondamente il regista Marco Bellocchio, costituisce il punto di partenza per il film „Bella addormentata“ nel quale si intrecciano tre storie con dei tratti paralleli al caso di Eluana Englaro.

Dibattito a conclusione del film

Chi decide sulla vita?

Dibattito sulla vicenda di Eluana Englaro

Con: Priv.-Doz. Dr. Margareth Helfer,
Istituto di diritto italiano, Università di Innsbruck

Filmvorführung und Diskussion

Bella addormentata

Ein Film von Marco Bellocchio, 2012, 115'

Im Februar 2009 wird Italien vom Fall der Komapatientin Eluana Englaro erschüttert. Dieser wirft tiefe ethische Fragen auf und stößt im damals noch von Berlusconi regierten Land eine Euthanasie-Debatte an. Von der Geschichte tief bewegt, verwendet sie der italienische Regisseur Marco Bellocchio als Ausgangspunkt für seinen Film „Bella Addormentata“ („Schlafende Schöne“), in dem sich drei Geschichten kreuzen, die Parallelen zu Eluanas Fall aufweisen.

Anschließende Diskussion

Wer entscheidet über das Leben?

Diskussion über den Fall von Eluana Englaro

Mit: Priv.-Doz. Dr. Margareth Helfer
Institut für Italienisches Recht, Universität Innsbruck



Eröffnung

Salotto Italiano

Das Italien-Zentrum freut sich den Salotto Italiano zu eröffnen. Die Idee entstand, um unserem Publikum und unseren Gästen in persönlicher Atmosphäre einen fruchtbaren Dialog zu ermöglichen. In einer Zeit, in der der hektische Alltag über die Momente des Zuhörens und Ideenaustauschs immer wieder die Oberhand gewinnt, möchten wir einen Ort anbieten, an dem zusammen mit ExpertInnen, AutorInnen oder WissenschaftlerInnen über ein Thema in einem ansprechenden Ambiente diskutiert und geredet werden kann. Die Initiativen rund um den Salotto Italiano sind teilweise noch in Vorbereitung und werden demnächst per Einladung bekannt gegeben.

Inaugurazione

Salotto Italiano

L'Italien-Zentrum ha il piacere di inaugurare il Salotto italiano. L'idea è nata dalla volontà di offrire al nostro pubblico e ai nostri ospiti l'opportunità di creare un dialogo stimolante in un'atmosfera familiare. In un tempo in cui i momenti di ascolto e scambio d'idee trovano sempre meno posto nella quotidianità frenetica, vorremmo offrire uno spazio in cui si possa discutere e dialogare con esperti, autori e studiosi su di un tema in un ambiente piacevole e accogliente. Le iniziative legate a Salotto italiano sono ancora in preparazione e verranno rese note tramite invito.

Datum/Data: Mi/Mer 15.5., 18:00 h

Ort/Luogo: Café Katzung

1. Stock Herzog-Friedrich-Straße 16, Innsbruck

Datum/Data: Mai/maggio

Das genaue Datum wird noch bekannt gegeben/
Verrà resa nota la data esatta

Ort/Luogo: Hörsaal F,

2. Stock Hauptgebäude/2. piano, sede principale,
Innrain 52, Innsbruck

Gastvortrag

Economic aspects of the law of the sea**Wirtschaftliche Aspekte des Seerechtes**

Die UN-Seerechtskonvention 1982 hat einen völlig neuen Rahmen für die Nutzung der Meeresgebiete geschaffen, dessen Tragweite erst in der jüngsten Vergangenheit aufgrund moderner technologischer Entwicklungen deutlich geworden ist.

Selbst für einen Binnenstaat wie Österreich sind diese Regelungen von großem wirtschaftlichem und politischem Interesse.

Prof. Giuseppe Cataldi, ein international renommierter Völkerrechtsexperte von der Universität Neapel, wird die Zuhörer in dieses Normenwerk einführen und aktuelle Problemfelder analysieren.

Referent: Prof. Giuseppe Cataldi,
Institut für Völkerrecht, Universität Neapel

Gastvortrag im Rahmen der Vorlesung Internationales
Wirtschaftsrecht (WTO- Recht) von
ao. Univ.-Prof. Mag. Mag. Dr. Hilpold Peter
LV-Nr. 310005

Conferenza

Economic aspects of the law of the sea**Aspetti economici del diritto del mare**

La Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare del 1982 ha definito un quadro completamente nuovo per quanto concerne l'utilizzo dei mari e degli oceani assumendo grande importanza solo in tempi recenti grazie ai moderni sviluppi tecnologici.

Anche per uno stato come l'Austria senza sbocco sul mare tali linee guida sono molto rilevanti da un punto di vista economico e politico.

Il Prof. Giuseppe Cataldi, esperto di fama mondiale di diritto internazionale presso l'Università di Napoli, introdurrà questo quadro di norme e analizzerà gli attuali problemi in questo ambito.

Relatore: Prof. Giuseppe Cataldi, Istituto per
di Studi Giuridici Internazionali, Università di Napoli

Conferenza inserita nel corso di Diritto economico
internazionale (diritto dell'OMC) tenuto
dal Prof. Hilpold Peter
Lezione n. 310005



Datum/Data: 28.5. - 2.6.

Ort/Luogo: Leokino, Innsbruck

Mehr Informationen/Maggiori Informazioni:

<http://www.iffi.at/>

Eine Filmpatenschaft des Italien-Zentrums beim
Internationalen Film Festival Innsbruck

22. Internationales Film Festival Innsbruck

Mare chiuso

Regie: Stefano Liberti, Andrea Segre, Italien 2012,
diverse Sprachen 60'

Zwischen Mai 2009 und September 2012 wurden mehr als 2000 afrikanische Migrantinnen und Migranten im Mittelmeer aufgegriffen und aufgrund des Abkommens zwischen Ghaddafi und Berlusconi von der italienischen Marine und Polizei zurück nach Libyen gebracht. Dies geschah systematisch, obwohl die abgeschobenen Menschen in Libyen zahlreichen Missbräuchen ausgesetzt waren.

Im UNHCR-Flüchtlingslager Shousha in Tunesien haben die Journalisten Stefano Liberti und Andrea Segre afrikanische Flüchtlinge getroffen, die im Dokumentarfilm „Mare Chiuso“ von ihrem Schicksal erzählen. Es sind Zeugnisse von großem Schmerz, aber auch von Würde, mit Präzision rekonstruiert und festgehalten. Der Film beleuchtet eine politische Strategie Italiens, für welche das Land vom Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte in einem historischen Prozess verurteilt wurde.

Mare chiuso

Regia: Stefano Liberti, Andrea Segre, Italia 2012,
diverse lingue 60'

Tra maggio 2009 e settembre 2010 oltre duemila migranti africani vennero intercettati nelle acque del Mediterraneo e, in seguito agli accordi tra Gheddafi e Berlusconi, rispediti in Libia dalla marina e dalla polizia italiana. Ciò avveniva sistematicamente, sebbene i migranti in Libia venissero sottoposti a varie forme di abusi e di violenza.

Nel campo Profughi UNHCR di Shousha in Tunisia, i giornalisti Stefano Liberti e Andrea Segre hanno incontrato profughi africani che nel documentario “Mare chiuso” raccontano le loro storie. Nei loro racconti testimoniano il grande dolore e la dignità, ricostruendo il tutto con precisione e consapevolezza. Il film mette in luce una strategia politica italiana, per la quale lo stato italiano in seguito ad un processo storico è stato condannato dalla Corte Europea per i Diritti Umani.



Besuchen Sie uns! Venite a trovarci!

Italien-Zentrum der Universität Innsbruck
Herzog-Friedrich-Straße 3/I
A-6020 Innsbruck



Notizen/Appunti

Impressum/Colofone

Herausgeber/Redaktion/Übersetzung Edizione/Redazione/Traduzione

Barbara Tasser, Francesca Bagaggia

Graphische Gestaltung/Realizzazione grafica

Melanie Staffner, Büro für Öffentlichkeitsarbeit
und Kulturservice, Universität Innsbruck

Bilder: Italien-Zentrum

Stand: Ende Februar 2013

Ultimo aggiornamento: fine febbraio 2013

Änderungen vorbehalten/Salvo modifiche



Kontakt/Contatti

Italien-Zentrum der Universität Innsbruck
Herzog-Friedrich-Straße 3/I
A-6020 Innsbruck

Tel. +43 512 507-38300 und -38301

Fax +43 512 507-38309

E-Mail italienzentrum@uibk.ac.at

Web <http://italienzentrum.uibk.ac.at>

Wir danken unseren Sponsoren und Partnern!

Ringraziamo i nostri sponsor e partner!

